

Ed Ferko Collection, Series 1, Aschoff, Walther, Box # 3, Folder # 1

Bucarest, d/29. December 1905

Liebe Mutter. Zum Neuen Jahre senden Milly
u. ich Dir unseren herzlichsten Glückwünsche. – Für die
gesendeten M. 50.- danken wir Dir ebenfalls bestens,
ferner für das unserem Jungen zuge dachte Pathengeschenk. –
Wir halten es auch für das Beste, wenn Du uns das Geld
dafür schicken würdest, denn erstens ist die Schickerei
& Verpackung lästig, zweitens aber haben wir, als wir im
vergangenen Jahre in Deutschland waren, daß die Schmuck-
& Silbersachen dort theurer sind als hier; ferner würden wir
hier auch modernere Sachen finden als z.B. in Munster. –
Daß der Junge, der übrigens, reizend, gesund & mächtig groß ist,
um Dez. [Hasso?] genannt wird, hat wohl Milly schon geschrieben. –
tausend Grüße entsenden Milly, Carl u. [Hasso?]

[transliterated by Patrizia Nava, Library Assistant II, McDermott Library, Special
Collections, 10.Feb.2006]